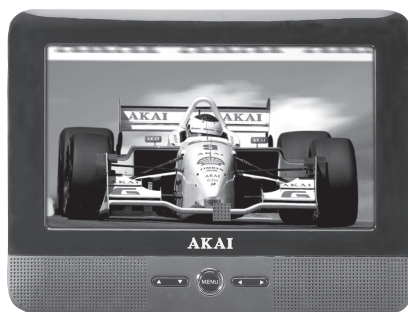


# AKAI

2 Portable LCD displays 7"  
with built-in DVD player

ACVDS736T



User manual

Gebruiksaanwijzing

Manuel de l'utilisateur

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung

Οδηγίες χρήσεως

Brugsanvisning

GB 2

NL 22

FR 43

ES 64

DE 85

EL 107

DA 129

## Πίνακας περιεχομένων

<b>1.</b>	<b>Ασφάλεια</b> .....	<b>108</b>
1.1	Προοριζόμενη χρήση .....	108
1.2	Ετικέτες στο εγχειρίδιο .....	108
1.3	Γενικές οδηγίες ασφαλείας .....	109
<b>2.</b>	<b>Προετοιμασία για τη χρήση</b> .....	<b>109</b>
2.1	Αποσυσκευασία .....	109
2.2	Περιεχόμενο συσκευασίας .....	110
<b>3.</b>	<b>Εγκατάσταση</b> .....	<b>110</b>
3.1	Σύνδεση των μονάδων .....	110
3.2	Σύνδεση σε πηγή ρεύματος .....	111
3.3	Τηλεχειριστήριο .....	111
<b>4.</b>	<b>Λειτουργίες</b> .....	<b>112</b>
4.1	Κύρια μονάδα .....	112
4.2	Δευτερεύουσα μονάδα .....	113
4.3	Τηλεχειριστήριο .....	114
<b>5.</b>	<b>Λειτουργία</b> .....	<b>115</b>
5.1	Γενικός διακόπτης τροφοδοσίας .....	115
5.2	Γρήγορη εκκίνηση .....	115
5.3	Λειτουργίες DVD/CD .....	116
5.4	Λειτουργία μενού ρύθμισης DVD .....	120
5.5	Λειτουργία δευτερεύοντος μενού ρύθμισης .....	122
<b>6.</b>	<b>Καθαρισμός και συντήρηση</b> .....	<b>123</b>
6.1	Χειρισμός και φροντίδα ενός δίσκου .....	123
<b>7.</b>	<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b> .....	<b>124</b>
<b>8.</b>	<b>Τεχνικά Δεδομένα</b> .....	<b>126</b>
<b>9.</b>	<b>Απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού</b> .....	<b>128</b>

## Ειδοποίηση πνευματικών δικαιωμάτων

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# 1. Ασφάλεια

## 1.1 Προοριζόμενη χρήση

Η οθόνη LCD με ενσωματωμένη συσκευή DVD παίζει έργα και φωτογραφίες από το DVD, το USB και τη κάρτα μνήμης. Το χειριστήριο μπορεί να συνδεθεί για να παίξετε βιντεοπαιχνίδια. Η συσκευή παίζει επίσης μουσική από CD. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν την πρώτη χρήση.



Τα DVD και οι συσκευές DVD κατασκευάζονται σύμφωνα με το παγκοσμίως συμφωνηθέντα σύστημα περιφερειακού κώδικα DVD έτσι ώστε η συσκευή λειτουργεί μόνο με τον αντίστοιχο δίσκο του ίδιου περιφερειακού κώδικα. Αν ο κωδικός αριθμού στην ετικέτα ενός DVD δεν ταιριάζει με την ετικέτα στη συσκευή, το DVD δεν θα παίξει σ'αυτή τη συσκευή.



Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη προστασία πνευματικών δικαιωμάτων που εμποδίζει την αντιγραφή από δίσκο σε οποιοδήποτε μέσο. Αν είναι συνδεδεμένο βίντεο εγγραφής με τη συσκευή, η εικόνα εξόδου του βίντεο θα είναι παραμορφωμένη στη διάρκεια της εγγραφής.



Εξαιτίας της μεγάλης ποικιλίας προϊόντων με εξωτερικές συνδέσεις μνήμης (USB, SD/MMC, κλπ) και ορισμένες φορές τις ειδικές λειτουργίες από τον κατασκευαστή, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ούτε ότι αναγνωρίζονται όλες οι συσκευές ούτε ότι όλες οι λειτουργικές δυνατότητες που είναι θεωρητικά εφικτές θα λειτουργήσουν στην πράξη.

## 1.2 Ετικέτες στο εγχειρίδιο



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μια προειδοποίηση σημαίνει πως υπάρχει η πιθανότητα τραυματισμού ή θανάτου αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η προσοχή σημαίνει πως υπάρχει η πιθανότητα πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.



Μια σημείωση προσφέρει επιπλέον πληροφορίες, π.χ. για μια διαδικασία.

## 1.3 Γενικές οδηγίες ασφαλείας



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην ασκείτε πίεση πάνω στην συσκευή. Η συσκευή μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χύνετε υγρά πάνω στη συσκευή.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην εισαγάγετε αντικείμενα στις οπές αερισμού.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην φράσσετε τις οπές αερισμού.



Αυτή η συσκευή διαθέτει διπλή μόνωση και επομένως δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Ελέγχετε πάντοτε ότι η τάση του δικτύου συμφωνεί με την τάση στην ετικέτα χαρακτηριστικών. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αντικαταστήσετε το βύσμα προσαρμογέα με κανονικό βύσμα τροφοδοσίας ρεύματος.



Η συσκευή αυτή χρησιμοποιεί σύστημα λέιζερ. Για να αποφύγετε απευθείας έκθεση στη δέσμη λέιζερ, μην ανοίγετε τη συσκευή. Η ακτινοβολία λέιζερ είναι ορατή όταν ανοίγει η συσκευή και παραβιάζεται η αποφυγή ασυγχρόνιστης λειτουργίας.

## 2. Προετοιμασία για τη χρήση

### 2.1 Αποσυσκευασία

- Αφαιρέστε προσεκτικά τη συσκευή από τη συσκευασία της.
- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας όπως περιγράφεται παρακάτω. Εάν λείπει κάποιο τεμάχιο, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή μας.
- Αφαιρέστε προσεκτικά τις επικέτες που τυχόν υπάρχουν στο μπροστινό πλαίσιο.



Συνιστούμε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για την περίπτωση που θα χρειαστεί να επιστρέψετε τη συσκευή για επισκευή. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος να προστατέψετε με ασφάλεια το προϊόν από την πρόκληση ζημιών κατά τη μεταφορά. Αν πετάξετε το κουτί και τα υλικά συσκευασίας, παρακαλούμε θυμηθείτε να τα ανακυκλώσετε με την απαραίτητη φροντίδα για το περιβάλλον.

## 2.2 Περιεχόμενο συσκευασίας

Τα ακόλουθα τεμάχια περιλαμβάνονται στη συσκευασία παραλαβής:

- 1 Οθόνη LCD με ενσωματωμένη συσκευή DVD (κύρια μονάδα)
- 1 Οθόνη LCD (δευτερεύουσα μονάδα)
- 1 Καλώδιο σύνδεσης μονάδας
- 1 Τηλεχειριστήριο
- 1 Μπαταρία (CR2025)
- 1 Τσάντα μεταφοράς
- 1 Εγχειρίδιο χρήσης



Εάν λείπει κάποιο τεμάχιο, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή μας.

## 3. Εγκατάσταση

- Εγκαταστήστε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο.  
Διαβάστε την παράγραφο «Τηλεχειριστήριο».
- Συνδέστε τις δύο μονάδες τη μία με την άλλη.  
Διαβάστε τη παράγραφο "Σύνδεση των μονάδων".
- Συνδέστε τη κύρια μονάδα με μία πηγή ενέργειας.  
Διαβάστε την παράγραφο «Σύνδεση σε πηγή ρεύματος».



### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

## 3.1 Σύνδεση των μονάδων

- Συνδέστε τη πρίζα προσαρμογέα του καλωδίου σύνδεσης με τη σύνδεση DC OUT 9-12 V και με τη σύνδεση AV OUT στη κύρια μονάδα.
- Συνδέστε τις άλλες άκρες του καλωδίου σύνδεσης με τη σύνδεση DC IN 9-12 V και με τη σύνδεση AV IN στη δευτερεύουσα μονάδα.

## 3.2 Σύνδεση σε πηγή ρεύματος

### Σύνδεση σε μπαταρία αυτοκινήτου

Για αυτή τη σύνδεση απαιτείται η χρήση του προσαρμογέα + καλωδίου 12 V<sub>DC</sub>.

- Συνδέστε τη πρίζα προσαρμογέα του καλωδίου προσαρμογέα με τη σύνδεση DC IN 9-12 V στη κύρια μονάδα.
- Συνδέστε το βύσμα DC στην υποδοχή 12 V<sub>DC</sub> του οχήματος.

### Σύνδεση της τροφοδοσίας

Για αυτή τη σύνδεση απαιτείται η χρήση του προσαρμογέα + καλωδίου AC/DC.

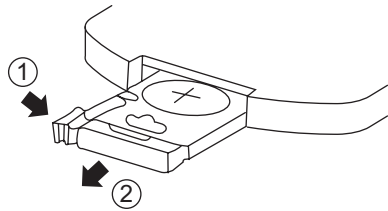
Ο προσαρμογέας AC/DC + καλώδιο δεν προμηθεύονται με την συσκευή.

- Συνδέστε τη πρίζα προσαρμογέα του καλωδίου προσαρμογέα με τη σύνδεση DC IN 9-12 V στη κύρια μονάδα.
- Συνδέστε το φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας σε πρίζα.

## 3.3 Τηλεχειριστήριο

### Εγκατάσταση μπαταρίας

- Πατήστε την ασφάλεια, ενώ ανασηκώνετε το κάλυμμα της μπαταρίας.
- Εισάγετε 1 μπαταρία λιθίου τύπου CR2025 3V με το άκρο που φέρει την ένδειξη (+) προς τα πάνω.
- Εισάγετε τη θήκη μπαταριών στ τηλεχειριστήριο.

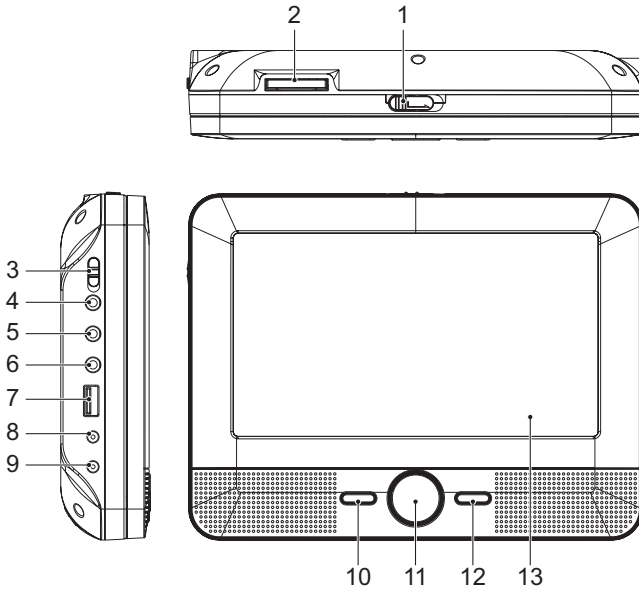


#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή και διάβρωση των μπαταριών, κάτι που θα προξενήσει βλάβη στη συσκευή. Η διάβρωση, η οξειδωση, η διαρροή της μπαταρίας και άλλα σταδιακά οξειδωτικά προβλήματα παρόμοιας φύσης θα ακυρώσουν την εγγύηση.

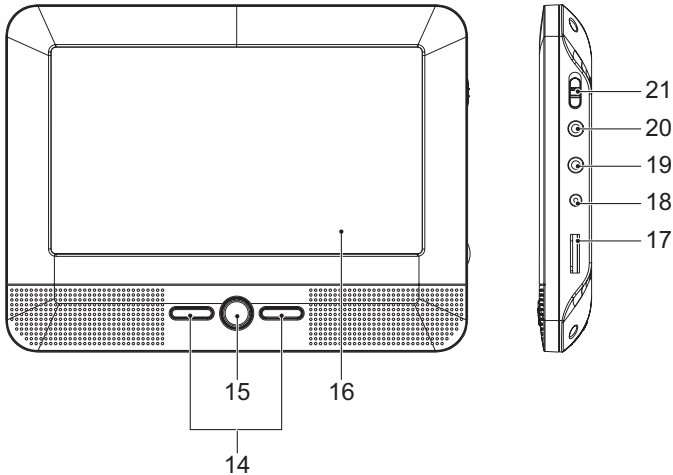
## 4. Λειτουργίες

### 4.1 Κύρια μονάδα



- |   |                               |    |                       |
|---|-------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Κουμπί OPEN                   | 8  | Σύνδεση DC OUT 9-12 V |
| 2 | Υποδοχή κάρτας SD/MS/MMC      | 9  | Σύνδεση DC IN 9-12 V  |
| 3 | Γενικός διακόπτης τροφοδοσίας | 10 | Κουμπί ENTER          |
| 4 | Υποδοχή ακουστικών            | 11 | Κουμπιά με τα βελάκια |
| 5 | Σύνδεση AV OUT                | 12 | Κουμπί SOURCE         |
| 6 | Έξοδος COAXIAL                | 13 | Οθόνη LCD             |
| 7 | Υποδοχή USB                   |    |                       |

## 4.2 Δευτερεύουσα μονάδα



14 Κουμπιά με τα βελάκια

15 Κουμπί MODE

16 Οθόνη LCD

17 Περιστροφικός διακόπτης έντασης

18 Σύνδεση DC IN 9-12 V

19 Σύνδεση AV IN

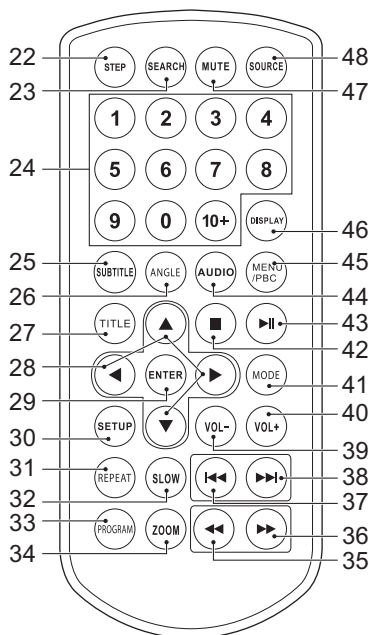
20 Υποδοχή ακουστικών

21 Γενικός διακόπτης τροφοδοσίας



## 4.3 Τηλεχειριστήριο

- 22 Κουμπί STEP
- 23 Κουμπί SEARCH
- 24 Κουμπιά ψηφίων (0-10+)
- 25 Κουμπί SUBTITLE
- 26 Κουμπί ANGLE
- 27 Κουμπί TITLE
- 28 Κουμπιά με τα βελάκια
- 29 Κουμπί ENTER
- 30 Κουμπί SETUP
- 31 Κουμπί REPEAT
- 32 Κουμπί SLOW
- 33 Κουμπί PROGRAM
- 34 Κουμπί ZOOM
- 35 Κουμπί VOL-
- 36 Κουμπί VOL+
- 37 Κουμπί MODE
- 38 Κουμπί STOP
- 39 Κουμπί PLAY/PAUSE
- 40 Κουμπί AUDIO
- 41 Κουμπί MENU/PBC
- 42 Κουμπί DISPLAY
- 43 Κουμπί SUBTITLE
- 44 Κουμπί ANGLE
- 45 Κουμπί AUDIO
- 46 Κουμπί MENU/PBC
- 47 Κουμπί TITLE
- 48 Κουμπί ENTER



Τα κουμπιά με τα βελάκια χρησιμεύουν για την πλοήγηση στο μενού του DVD.

## 5. Λειτουργία

Όλες οι λειτουργίες της μονάδας είναι προσβάσιμες με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου. Όλες οι οδηγίες αναφέρονται σε λειτουργία με το τηλεχειριστήριο, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

### 5.1 Γενικός διακόπτης τροφοδοσίας

Οι μονάδες είναι εξοπλισμένες με έναν διακόπτη κύριας ενέργειας (3 & 21) τοποθετημένο στον πλαϊνό πίνακα.

- Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση ON πριν θέσετε τις μονάδες σε λειτουργία.
- Θέστε τον διακόπτη στη θέση OFF πριν την αποσυνδέσετε από το ρεύμα.



- Οι μονάδες είναι σχεδιασμένες να λειτουργούν με τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.

### 5.2 Γρήγορη εκκίνηση

#### Γενικές λειτουργίες

- Για να συνδέσετε τη κύρια μονάδα με τη δευτερεύουσα μονάδα, κάντε τα εξής:
  - Συνδέστε τη πρίζα προσαρμογέα του καλωδίου σύνδεσης με τη σύνδεση DC OUT 9-12 V και με τη σύνδεση AV OUT στη κύρια μονάδα.
  - Συνδέστε τις άλλες άκρες του καλωδίου σύνδεσης με τη σύνδεση DC IN 9-12 V και με τη σύνδεση AV IN στη δευτερεύουσα μονάδα.
- Για να επιλέξετε τον τρόπο πηγής (DVD/CARD/USB), πατήστε το κουμπί SOURCE (48).
- Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου, πατήστε το κουμπί VOL+ (40) ή το κουμπί VOL- (39).
- Για να κλείσετε ή να επαναφέρετε τον ήχο, πατήστε το κουμπί MUTE (47).
- Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις οθόνης (SHARPNESS/BRIGHTNESS/CONTRAST/HUE/SATURATION), πατήστε το κουμπί MODE (41).
- Για να συνδέσετε ακουστικά κεφαλής, εισάγετε το βύσμα καλωδίου στην υποδοχή ακουστικών (4 & 20). Για να αποφύγετε βλάβη στην ακοή σας, πρέπει να θυμάστε να ρυθμίζετε την ένταση του ήχου σε κάποιο ικανοποιητικό επίπεδο.

## Λειτουργίες DVD/CD

- Ενεργοποιείτε τις μονάδες. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας DVD.
- Για να τοποθετήσετε ένα δίσκο:
  - Πιέστε το κουμπί OPEN (1) για να ανοίξετε το θάλαμο δίσκου.
  - Τοποθετήστε το δίσκο με την ετικέτα να κοιτάει προς τα πάνω.
  - Κλείστε το θάλαμο δίσκου.

Η οθόνη δείχνει το συνολικό αριθμό κομματιών στο CD.

- Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) μια φορά.
- Για πρόσθετες οδηγίες, διαβάστε την παράγραφο «Λειτουργίες DVD/CD» σε επόμενη ενότητα αυτού του εγχειριδίου.

## Λειτουργίες USB

- Ενεργοποιείτε τη κύρια μονάδα.
- Εισαγάγετε τη συσκευή USB στην υποδοχή (7). Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί κατά μία μόνο κατεύθυνση.
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας USB.
- Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) μια φορά.

## Λειτουργίες SD/MS/MMC

- Ενεργοποιείτε τη κύρια μονάδα.
- Εισαγάγετε τη συσκευή SD/MS/MMC στην υποδοχή (2). Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί κατά μία μόνο κατεύθυνση.
- Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας κάρτας μνήμης.
- Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) μια φορά.

## 5.3 Λειτουργίες DVD/CD

Από τη στιγμή που θα φορτώσει ο δίσκος, αρχίζει αυτόματα.

- Πατήστε τα κουμπιά με τα βελάκια (28) για να επιλέξετε ένα αντικείμενο από το κατάλογο για DVD.
  - Πατήστε το κουμπί ENTER(29) για είσοδο στο επιλεγμένο στοιχείο μενού.
- Κατά την αναπαραγωγή, διατίθενται οι ακόλουθες λειτουργίες:
- Για να επιλέξετε ένα κεφάλαιο (DVD) ή κομμάτι (CD), πιέστε τα κουμπιά αριθμών (43).
  - Για επιλογή του επόμενου ή του προηγούμενου κεφαλαίου (DVD) ή κομματιού (CD), πατήστε το κουμπί PREV (37) ή το κουμπί NEXT (38).

- Για μετάβαση μπροστά ή πίσω σε ένα DVD, πατήστε το κουμπί FWD (36) ή το κουμπί REV (35). Οι διαθέσιμες ταχύτητες είναι: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.
- Για να σταματήσετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) μια φορά. Για να επανασυνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) ξανά.
- Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή προσωρινά, πατήστε το κουμπί STOP (42). Για να σταματήσετε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου μόνιμα, πατήστε το κουμπί STOP (42) ξανά. Για να επανασυνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43).
- Για αναπαραγωγή σε αργή κίνηση, είτε μπροστά είτε πίσω, πατήστε το κουμπί SLOW(32) επανειλημμένα. Οι διαθέσιμες ταχύτητες είναι: 1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x.
- Για να επαναλάβετε ένα κεφάλαιο (DVD) ή ένα ή όλα τα κομμάτια (CD):
  - Πατήστε το κουμπί REPEAT (31) μία φορά για να επαναληφθεί το τρέχον κεφάλαιο ή κομμάτι.
  - Πατήστε το κουμπί άλλη μια φορά για να επαναλάβετε το τρέχων τίτλο.
  - Πατήστε το κουμπί μία φορά ακόμη για να επαναλάβετε όλους τους τίτλους.
  - Πατήστε το κουμπί άλλη μια φορά για ακύρωση της λειτουργίας.
- Για να δείτε έναν συγκεκριμένο τίτλο DVD, πιάστε το κουμπί TITLE (27). Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με τα βελάκια (28) για να επιλέξετε τον τίτλο.
- Για να επιλέξετε μία ηχητική γλώσσα για ένα DVD, πιάστε επανειλημμένα το κουμπί AUDIO (44) μέχρι να οριστεί η επιθυμητή γλώσσα.
- Για να ενεργοποιήσετε τους υπότιτλους σε ένα DVD, πιάστε το κουμπί SUBTITLE (25). Για να απενεργοποιήσετε τους υπότιτλους σε ένα DVD, πιάστε το κουμπί SUBTITLE (25) πάλι.
- Για να επιλέξετε επιπλέον πληροφορίες DVD ή CD (υπόλοιπος χρόνος/ παρελθών χρόνος αναπαραγωγής/αριθμός κομματιού/αριθμός κεφαλαίου), πιάστε το κουμπί DISPLAY (46).
- Για να επιλέξετε τη γωνία κάμερας, πατήστε το κουμπί ANGLE (26).
- Για να εμφανιστεί ο κατάλογος των διαθέσιμων τίτλων, πατήστε το κουμπί TITLE (27).
- Για να επιστρέψετε στο κεντρικό μενού, πιάστε το κουμπί MENU/PBC (45).
- Πατήστε το κουμπί DISPLAY (46) για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της οθόνης.



- Κανονικά, αν φορτωθεί δίσκος MP3, η μονάδα θα χρειαστεί περισσότερο για να αναγνώσει τα αρχικά δεδομένα.
- Ένα DVD το οποίο δεν ταιριάζει με το κωδικό της περιοχής δεν μπορεί να διαβαστεί από τη μονάδα.

- Αν ένα δίσκος περιέχει ανάμεικτο περιεχόμενο (π.χ MP3 και αρχεία βίντεο), η μονάδα θα αναγνωρίσει, θα καταγράψει σε λίστα και θα παίξει μόνο έναν τύπο περιεχομένου.
- Η προφύλαξη οθόνης ενεργοποιείται αν δεν έχει φορτώσει κάποιος δίσκος για 3 λεπτά ή αν η μονάδα βρ´σκειται σε κατάσταση ΔΙΑΚΟΠΗΣ για 3 λεπτά.

## Χρήση της λειτουργίας SEARCH

Η λειτουργία SEARCH μπορεί να χρησιμοποιείται για να επιλέγετε ένα συγκεκριμένο σημείο έναρξης σε ένα DVD ή CD.

- Πατήστε το κουμπί SEARCH (23).
- Πατήστε τα κουμπιά αριθμών (24) για να επιλέξετε μία καταχώρηση.

Οι πιθανές καταχωρήσεις για ένα DVD είναι:

- Χρόνος δίσκου
- Κεφάλαιο
- Τίτλος
- Χρόνος κεφαλαίου
- Χρόνος τίτλου

Οι πιθανές καταχωρήσεις για ένα CD είναι:

- Χρόνος κομματιού
- Συγκεκριμένο κομμάτι
- Πατήστε τα κουμπιά αριθμών για να ρυθμίσετε μια επιλογή.

## Χρήση της λειτουργίας PROGRAM

- Πατήστε το κουμπί PROGRAM (33) για να μπειτε στη λειτουργία PROGRAM.
- Πιέστε τα αριθμητικά κουμπιά (24) για να επιλέξετε ένα επιθυμητό κομμάτι και χρησιμοποιείστε το κουμπί με το βέλος προς τα κάτω (28) για να τονίσετε την επόμενη καταχώρηση.
- Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή και ξεκινήσετε το πρόγραμμα, μετακινήστε την επιλογή στο "START" και πατήστε το κουμπί ENTER (29).
- Για να σταματήσετε το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί PROGRAM (33) και πατήστε το κουμπί ENTER (29).

## Χρήση της λειτουργίας ZOOM

Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για κοντινό και μακρινό ζουμ σε φωτογραφίες και DVD. Οι διαθέσιμες μεγεθύνσεις είναι: 2x, 3x, 4x, 1/2x, 1/3x, 1/4x.

- Πατήστε το κουμπί ZOOM (34).
- Πατήστε το κουμπί ZOOM (34) ξανά για να ρυθμίσετε το σωστό μέγεθος.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά με τα βελόνια (28) για να μετακινηθείτε στην εικόνα.

## Χρήση της λειτουργίας αναπαραγωγής MP3/MPEG4

- Εισάγετε ένα δίσκο MP3/MPEG4. Θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού περιεχομένων.
- Πατήστε τα βελάκια πάνω/κάτω (28) για να επιλέξετε ένα φάκελο ή αρχείο.
- Πατήστε το κουμπί ENTER (29) για να ανοίξετε τον επιλεγμένο φάκελο ή αρχείο.
- Πατήστε το κουμπί PROGRAM (33) για να αλλάξετε μεταξύ φακέλων και αρχείων. Πατήστε το κουμπί ENTER (29) για επιβεβαίωση.

## Χρήση της λειτουργίας αναπαραγωγής JPEG

- Τοποθετήστε ένα δίσκο JPEG. Εμφανίζεται ένα μενού περιεχομένων στην οθόνη τηλεόρασης.
- Πατήστε τα βελάκια πάνω/κάτω (28) για να επιλέξετε ένα φάκελο ή αρχείο. Πατήστε το κουμπί ENTER (29) για να ξεκινήσετε την προβολή των διαφανειών.
- Πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) για να σταματήσετε την προβολή των διαφανειών στην τρέχουσα εικόνα.
- Πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) για να συνηχήσετε την προβολή των διαφανειών.
- Πατήστε το κουμπί PREV (37) ή το κουμπί NEXT (38) για να επιλέξετε την προηγούμενη ή επόμενη εικόνα.
- Για να μεγεθύνετε την εικόνα, πιέστε το κουμπί ZOOM (34). Για να εστιάσετε προς τα μέσα ή έξω πάνω στην εικόνα, πατήστε το κουμπί FWD (36) ή το κουμπί REV (35). Για να μετακινήσετε την εικόνα, πιέστε τα κουμπιά με τα βελάκια (28).

## Χρήση της λειτουργίας αναπαραγωγής CD Video

- Πατήστε το κουμπί MENU/PBC (45) για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής.
- Τοποθετήστε ένα CD Video.
- Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43) μια φορά.
- Για να επιλέξετε το κανάλι ήχου κατά την αναπαραγωγή Video CD, πατήστε το κουμπί AUDIO (44).
- Πατήστε το κουμπί MENU/PBC (45) για να σταματήσετε την αναπαραγωγή και να επιστρέψετε στο κύριο μενού.

## 5.4 Λειτουργία μενού ρύθμισης DVD



Αυτό το μενού λειτουργεί μόνο στο τρόπο λειτουργίας DVD.

### Για να αλλάξετε τις αρχικές ρυθμίσεις

Πρέπει να γίνουν οι ακόλουθες ενέργειες με το τηλεχειριστήριο.

- Πατήστε το κουμπί SETUP (30).
- Πατήστε τα κουμπιά με τα βελόνια (αριστερά και δεξιά) (28) για να επιλέξετε ένα μενού. Το υπο-μενού εμφανίζεται απευθείας.
- Πατήστε τα κουμπιά με τα βελόνια (πάνω και κάτω) (28) για να μπείτε στο υπομενού.
- Πιέστε το κουμπί ENTER (29) για να επιλέξετε μια ρύθμιση, ή το αριστερό πληκτρο βέλους για να ακυρώσετε την επιλογή. Αν η επιλογή επικαλέσει κι άλλο υπο-μενού, επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα για να επιλέξετε μια ρύθμιση.
- Πιέστε το κουμπί ENTER (29) για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση.
- Πατήστε το κουμπί SETUP (30) για έξοδο.

### Σελίδα γενικών ρυθμίσεων

- TV DISPLAY για να ρυθμιστεί η αναλογία μεταξύ του πλάτους και ύψους. Είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες ρυθμίσεις: 4:3 PANSCAN, 4:3 LETTERBOX, 16:9, WIDE SQUEEZE.
- ANGLE MARK για να εμφανιστούν οι πληροφορίες ρύθμισης της γωνίας. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αυτή.
- OSD LANGUAGE για να αλλάξετε τη γλώσσα. Είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες ρυθμίσεις: ENGLISH, FRENCH, GERMAN, DANISH, SPANISH, DUTCH, GREEK.
- CLOSED CAPTIONS για να εμφανιστούν οι κλειστές επικεφαλίδες. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αυτή.
- SCREEN SAVER για να ενεργοποιήσετε την προφύλαξη οθόνης. Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία αυτή.

### Σελίδα ρυθμίσεων ήχου

#### Downmix

- Επιλέξτε LT/RT για να αναμίξετε το κανάλι ήχου 5.1 στο αριστερό και δεξί κανάλι.
- Επιλέξτε STEREO για να αναμίξετε το κανάλι ήχου 5.1 σε στερεοφωνικό σήμα.



Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για δίσκους 5.1 καναλιών με κωδικοποίηση Dolby AC-3.

### Digital output

- Επιλέξτε SPDIF OFF για να απενεργοποιήσετε το σήμα ψηφιακού ήχου.
- Επιλέξτε SPDIF RAW για να ενεργοποιήσετε την έξοδο ψηφιακού σήματος σε μορφή raw format (DTS/Dolby Digital 5.1).
- Επιλέξτε SPDIF PCM για ρυθμίσετε την έξοδο ψηφιακού σήματος στη μορφή PCM.

### Dolby digital

#### DUAL MONO

- Στερεοφωνικός: και τα δύο κανάλια όπως είναι. Το STEREO είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.
- Α-μονοφωνικός: μόνο το αριστερό κανάλι.
- Δ-μονοφωνικός: μόνο το δεξί κανάλι.
- Μίξη-μονοφωνικός: μέσος όρος του αριστερού και δεξιού καναλιού.



Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για δίσκους 2 καναλιών με κωδικοποίηση Dolby AC-3.

### DYNAMIC

- Διαλέξτε τη τιμή για τη δυναμική συμπίεση εύρους για να αποφύγετε την απώλεια λεπτομερειών ήχου λόγω χαμηλής έντασης.

### Σελίδα ρυθμίσεων βίντεο

- SHARPNESS: για τη ρύθμιση της ευκρίνειας της οθόνης.
- BRIGHTNESS: για τη ρύθμιση της φωτεινότητας της οθόνης.
- CONTRAST: για τη ρύθμιση της αντίθεσης της οθόνης.
- HUE: για τη ρύθμιση της απόχρωσης της οθόνης. Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο για αναπαραγωγές NTSC.
- SATURATION: για τη ρύθμιση του κορεσμού.

### Σελίδα ρύθμισης προτιμήσεων



Οι γενικές λειτουργίες συστήματος μπορεί να ρυθμιστούν μόνο με ένα άδειο μηχάνημα DVD.



- TV TYPE για να ρυθμίσετε το σύστημα χρωμάτων. Είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες ρυθμίσεις: PAL, AUTO, NTSC.
- AUDIO για να ρυθμίσετε τη γλώσσα ήχου.
- SUBTITLE για να ρυθμίσετε τη γλώσσα υπότιτλων.
- DISC MENU για να ρυθμίσετε τη γλώσσα για τον κατάλογο δίσκου.
- PARENTAL για να ρυθμίσετε μία κατάταξη για τις ταινίες που παίζονται από τη μονάδα. Οι ταινίες με αξία μεγαλύτερη από το επίπεδο ρυθμισμένο για γονικό κλείδωμα δεν μπορούν να προβληθούν. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο με δίσκους που έχουν κωδικοποιημένη γονική προστασία.
- DEFAULT: Επαναφέρετε όλες τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της μονάδας.

## Σελίδα ρύθμισης κωδικού

### PASSWORD

- Εισάγετε το τρέχων κωδικό στο πρώτο πλαίσιο.
- Εισάγετε το νέο κωδικό στο δεύτερο πλαίσιο.
- Εισάγετε το νέο κωδικό ξανά στο τρίτο πλαίσιο για επιβεβαίωση.



Ο προεπιλεγμένος κωδικός (1369) είναι πάντα ενεργοποιημένος και στη περίπτωση που ο κωδικός επαναφέρεται.

## 5.5 Λειτουργία δευτερεύοντος μενού ρύθμισης

- Πατήστε το κουμπί MODE (41) για να μπειτε στο δευτερεύοντος μενού ρύθμισης.

### Εικόνα

- BRIGHT για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα τς εικόνας.
- CONTRAST για να ρυθμίσετε την αντίθεση της εικόνας.
- COLOR για να ρυθμίσετε το χρώμα της εικόνας.
- LANGUAGE για να ρυθμίσετε τη γλώσσα της χώρας.
- RESET για την επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

### Ήχος

- VOLUME για να ρυθμίσετε την ένταση.

## 6. Καθαρισμός και συντήρηση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν προβείτε σε οποιοδήποτε καθαρισμό ή συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε την πρίζα.

- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με μαλακό πανί. Όταν η συσκευή είναι πολύ βρώμικη, βρέξτε ελαφρώς το πανί με νερό και ουδέτερο διάλυμα.

### 6.1 Χειρισμός και φροντίδα ενός δίσκου

- Κρατήστε το δίσκο με τα δάχτυλα. Κρατήστε την εξωτερική άκρη του δίσκου ή/και την κεντρική τρύπα του άξονα. Μην αγγίζετε την επιφάνεια του δίσκου.
- Μην λυγίζετε και μην πιέζετε το δίσκο. Μην εκθέτετε το δίσκο για να κατευθύνετε το ηλιακό φως ή τις πηγές θερμότητας.
- Καθαρίστε την επιφάνεια του δίσκου με μαλακό, στεγνό πανί καθαρισμού. Σκουπίστε την επιφάνεια του δίσκου μαλακά, ακτινωτά, από το κέντρο προς την εξωτερική άκρη.
- Μην απλώσετε αραιωτικό, οινόπνευμα, χημικούς διαλύτες ή σπρέι κατά τον καθαρισμό. Αυτά τα καθαριστικά υγρά θα επιφέρουν μόνιμη βλάβη στην επιφάνεια του δίσκου.

## 7. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Ενέργεια
Απουσία ήχου ή ατελής ήχος	Ελέγξτε εάν ο άμεσος εξοπλισμός είναι ενεργοποιημένος και ρυθμισμένος σωστά. Ελέγξτε τα καλώδια για προβλήματα σύνδεσης. Ελέγξτε εάν είναι επιλεγμένη η σωστή πηγή. Ελέγξτε τη ρύθμιση έντασης ήχου ή σίγασης.
Απουσία ηλεκτρικής ισχύος	Ελέγξτε εάν το καλώδιο ρεύματος έχει συνδεθεί σωστά στην παροχή ρεύματος. Ελέγξτε αν ο γενικός διακόπτης τροφοδοσίας στον πλευρικό πίνακα είναι ON.
Δυσλειτουργία	Αν η μονάδα αντιμετωπίσει κάποια σοβαρή δυσλειτουργία, βγάλτε από τη πρίζα τη μονάδα για 30 λεπτά. Μετά από αυτό, ενεργοποιείστε τη μονάδα και επαναφέρετε στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του εργοστασίου.

### DVD/VCD/CD

Πρόβλημα	Ενέργεια
Απουσία αναπαραγωγής	Δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος. Φορτώστε ένα δίσκο στη κύρια μονάδα. Ο δίσκος έχει τοποθετηθεί ανάποδα. Τοποθετήστε το δίσκο με την ετικέτα προς τα επάνω. Το επίπεδο βαθμολογίας του δίσκου είναι υψηλότερο από τη ρύθμιση επιπέδου βαθμολογίας της μονάδας. Μη έγκυρος περιφερειακός κώδικας Λανθασμένος τύπος δίσκου. Ο δίσκος ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη ή να είναι βρώμικος. Καθαρίστε το δίσκο ή δοκιμάστε άλλον. Μπορεί να έχει συσσωρευτεί υγρασία μέσα στην ενότητα. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε τη μονάδα ενεργοποιημένη για μία ή δύο ώρες.
Απουσία ήχου ή ατελής ήχος	Επιλέξτε ένα άλλο ακουστικό κομμάτι. Στη διάρκεια SCAN, SLOW MOTION ή SINGLE STEP, ο ήχος είναι σε σίγαση. Ελέγξτε αν ο δίσκος είναι στη κατάσταση γρήγορης προώθησης ή γρήγορης περιτύλιξης. Πατήστε το κουμπί PLAY/PAUSE (43).

Αδύνατη η σάρωση ή η παράλειψη	Ορισμένοι δίσκοι είναι προγραμματισμένοι να αρνούνται ενέργεια του χρήστη σε ορισμένα τμήματα. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία. Οι δίσκοι του ενός κεφαλαίου ή κομματιού δεν επιτρέπουν τη λειτουργία υπερπήδησης.
Εικόνα παραμορφωμένη ή με παράσιτα	Ο δίσκος ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη ή να είναι βρώμικος. Καθαρίστε το δίσκο ή δοκιμάστε άλλον. Ελέγξτε τη ρύθμιση του συστήματος της τηλεόρασης (PAL/NTSC). Καθαρίστε το δίσκο.
Η εικόνα δεν καλύπτει όλη την οθόνη	Επιλέξτε τη μορφή της οθόνης από τον κατάλογο εγκατάστασης της μονάδας. Επιλέξτε τη μορφή της οθόνης από το μενού έναρξης δίσκου.

## Αναπαραγωγή MP3

Πρόβλημα	Ενέργεια
Απουσία ήχου ή ατελής ήχος	Εάν τα δεδομένα MP3 είναι αναμεμιγμένα με άλλα αρχεία σε CD, η συσκευή ενδέχεται να αναπαραγάγει τα αρχεία που δεν είναι τύπου MP3 ως θόρυβο ή χωρίς ήχο ή να απορρίψει το δίσκο. Ελέγξτε εάν το αρχείο που αναπαράγεται είναι σε μορφή MP3 ή επιλέξτε άλλο αρχείο προς αναπαραγωγή.

## Αναπαραγωγή USB

Πρόβλημα	Ενέργεια
Απουσία αναπαραγωγής	Η συσκευή USB δεν είναι εγκατεστημένη ή δεν είναι σωστά εγκατεστημένη. Εισαγάγετε τη συσκευή USB στην υποδοχή. Χρησιμοποιείται μη συμβατή συσκευή USB. Η αναπαραγωγή με χρήση οποιασδήποτε συσκευής USB δεν δύναται να είναι εγγυημένη. Δοκιμάστε κάποια άλλη συσκευή USB.

## Τηλεχειριστήριο

Πρόβλημα	Ενέργεια
Δε λειτουργεί το τηλεχειριστήριο	Ελέγξτε αν έχει τοποθετηθεί σωστά η μπαταρία. Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα απομακρυσμένου ελέγχου. Χρησιμοποιήστε το σε λιγότερα από 8 μέτρα από τη συσκευή.

## 8. Τεχνικά Δεδομένα

### Συσκευή αναπαραγωγής DVD

Παράμετρος	Τιμή
Τάση	9 - 12 V <sub>DC</sub>
Τάση εισόδου	100 ~ 240 V <sub>AC</sub> / 50 ~ 60 Hz
Κατανάλωση ισχύος	< 15 W
Μέγ. ισχύς εξόδου	2 x 1 W
Σύνδεση USB	Συμβατό με USB 2.0
Σύνδεση μνήμης flash	SD/MS/MMC
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	260 x 182 x 37,5 mm
Βάρος	900 g

### Έξοδος δίσκου

Παράμετρος	Τιμή
Τύπος λείζερ	Ημιαγωγού
Σηματοθορυβικός λόγος	> 80 dB
Διακύμανση ταχύτητας	Κάτω από το όριο της μονάδας
Εύρος δυναμικού ήχου	> 85 dB
Αντίδραση συχνότητας	20 Hz - 20 kHz (1 dB)
TV system	PAL/NTSC
Περιφερειακός κώδικας	2

### Τερματικά εξόδου

Παράμετρος	Τιμή
Σύνθετη αντίσταση εξόδου ακουστικών	32 Ω
Αναλογικό βίντεο	1 V <sub>p-p</sub> (75 Ω)
Αναλογικός ήχος	1,0 V <sub>rms</sub> (1 KHz, 0 dB)

### Τηλεχειριστήριο

Παράμετρος	Τιμή
Κατανάλωση ισχύος	3 V
Μέγεθος μπαταριών	CR2025

## Υποστηριζόμενες μορφές μέσω

Παράμετρος	Τιμή
Τύποι δίσκων CD / CD-R(W)	DVD / DVD+R(W) / DVD-R(W) / (S)VCD /
Μορφές εικόνων	JPEG / CD εικόνας Kodak
Μορφές βίντεο	MPEG1, MPEG2, MPEG4, AVI, Xvid
Μορφές ήχου MP3	MPEG1 Layer I, II, III PCM Dolby Digital,

## Περιβάλλον εργασίας

Παράμετρος	Τιμή
Θερμοκρασία λειτουργίας	0 - 45 °C
Σχετική υγρασία	5% - 90%

## 9. Απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Η σημασία αυτού του συμβόλου στο υλικό, τα εξαρτήματά του ή τη συσκευασία δηλώνει πως αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόβλητο. Απορρίψτε αυτήν τη συσκευή στο κατάλληλο σημείο περισυλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στις άλλες ευρωπαϊκές χώρες, υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, βοηθάτε στην αποτροπή των πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που μπορεί σε άλλη περίπτωση να προέκυπταν από ακατάλληλους χειρισμούς κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Γι' αυτόν τον λόγο, παρακαλούμε μην απορρίπτετε τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σας μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους της εγγύησης, παρακαλούμε επισκεφτείτε τη διεύθυνση: [www.akai.eu](http://www.akai.eu)